



EXPLORALIBROS

El Mes de la Herencia de los Pueblos Indígenas

¡Bienvenidos a Exploralibros! Es como un club de lectura para niños que puedes hacer a cualquier hora y en cualquier lugar. Este mes estaremos hablando de libros acerca de pueblos indígenas y escritos por habitantes de esas comunidades. El Mes de la Herencia de los Pueblos Indígenas rinde homenaje a la cultura y las tradiciones, así como a la larga y poderosa historia de los primeros habitantes de los Estados Unidos. Es una celebración de la diversidad y la resiliencia de las naciones y pueblos indígenas.

Perspectivas sobre el Día de Acción de Gracias

Hoy en día, muchas familias nativas americanas no celebran el Día de Acción de Gracias. En cambio, las familias Nativas Americanas pueden recordar ese día como un recuerdo de la invasión de los ejércitos coloniales que tomaron sus tierras y mataron a sus antepasados. En Massachusetts, el día en que se celebra el Día de Acción de Gracias, algunos Nativos Americanos celebran un servicio conmemorativo donde aterrizó el Mayflower. Muchos Nativos Americanos consideran que el día de Acción de Gracias es un día nacional de luto.

En algunas escuelas, los niños pueden vestirse con trajes que pretenden representar a los “indios” o a los nativos americanos. Pero vestirse con ropa estereotipada puede ser hiriente. A menudo, estos trajes no se parecen en nada a la ropa que llevaban los nativos americanos de la época. Por ejemplo, llevar plumas no era algo que hiciera todo el mundo. Llevar plumas era, y sigue siendo, profundamente significativo y solo lo hacen quienes se han ganado el derecho. --Brian Johnson, Biblioteca de Hampden

Tradición cultural nativa, costumbres, regalía, ropa, colores y expresión personal



Un niño nativo que crezca en un entorno tradicional puede expresarse a sí mismo y a su cultura llevando ropa y accesorios con colores y dibujos significativos. La ropa y los accesorios que se usan en los powwow, las danzas y las ceremonias se llaman regalías. Los materiales importantes en las regalías tienen una larga historia. Las naciones nativas utilizaban lo que tenían a su alrededor, como flores, hojas medicinales (hierba dulce), animales para el cuero (puercospines, pájaros, alces, ciervos, búfalos, crin de caballo, águilas, halcones, aves y más). En el pasado, las cuentas, el hilo y las agujas podían proceder de los puestos comerciales.

Al crecer en las culturas nativas americanas, los niños aprenden el significado espiritual de los colores y su conexión con las cosas de la tierra, el agua, el universo, las estaciones y mucho más.



BIBLIOTECA PÚBLICA DE DENVER

Un niño nativo que crezca en un entorno tradicional puede expresarse a sí mismo y a su cultura llevando ropa y accesorios con colores y dibujos significativos. La ropa y los accesorios que se usan en los powwow, las danzas y las ceremonias se llaman regalías. Los materiales importantes en las regalías tienen una larga historia. Las naciones nativas utilizaban lo que tenían a su alrededor, como flores, hojas medicinales (hierba dulce), animales para el cuero (puercoespines, pájaros, alces, ciervos, búfalos, crin de caballo, águilas, halcones, aves y más). En el pasado, las cuentas, el hilo y las agujas podían proceder de los puestos comerciales.

Al crecer en las culturas nativas americanas, los niños aprenden el significado espiritual de los colores y su conexión con las cosas de la tierra, el agua, el universo, las estaciones y mucho más.

El este (amarillo): “La dirección de donde viene el sol... En un nivel más profundo, el este representa la sabiduría que ayuda a las personas a vivir bien”.

El oeste (negro): “Al oeste, el sol se pone y el día termina. Por ello, el oeste significa el fin de la vida. El gran pájaro del trueno (thunderbird) vive en el oeste y envía truenos y lluvia desde su dirección. Por ello, el oeste es también la fuente de agua: lluvia, lagos, arroyos y ríos. Nada puede vivir sin agua, así que el oeste es vital”.

El norte (rojo): “El norte trae los fríos y duros vientos de la estación invernal. Estos vientos son purificadores. Hacen que las hojas caigan y que la Tierra descansa bajo un manto de nieve. Si alguien tiene la capacidad de enfrentarse a estos vientos como el búfalo con la cabeza en la tormenta, han aprendido la paciencia y la resistencia”.

El sur (blanco): “Como el cielo del sur es cuando el sol está más alto, esta dirección representa el calor y el crecimiento.”

Texto de Escuela Indígena de St. Joseph (<http://aktalakota.stjo.org>), adaptado sobre La vida de los Lakota (Lakota Life) por Ron Zellinger



Hay 574 tribus reconocidas a nivel federal en Estados Unidos. Cada una de ellas tiene su propia cultura tribal, su lengua, su vestimenta, sus canciones y sus bailes. La cultura se nutre de la familia, de las tradiciones históricas de las tribus, así como de las regiones en las que se encuentran sus tierras natales y de los lugares a los que históricamente fueron trasladados por el gobierno de

Estados Unidos.

Si quiere honrar, respetar o apreciar la cultura de los nativos, aprenda a escuchar a los nativos.

--Carla Respects Nothing, Recursos Comunitarios

Imágenes: David Brown Eyes, CC BY-SA 3.0, vía Wikimedia Commons

Actividad

Piense en una prenda o una parte de su apariencia que sea significativa para usted, su familia o su cultura. ¿Existe una prenda de vestir o una forma de peinarse que sea importante para usted? ¿Hay algún color que tenga significado para ti?

¿Qué hace que esas cosas sean especiales? ¿Cómo te hacen sentir?

Usa tus pasteles al óleo para hacer un dibujo de ti mismo vistiendo la ropa en la que pensaste

Acompaña a Exploralibros cada mes para más conversaciones y actividades sobre libros. Visite kids.denverlibrary.org/Exploralibros.



BIBLIOTECA PÚBLICA DE DENVER